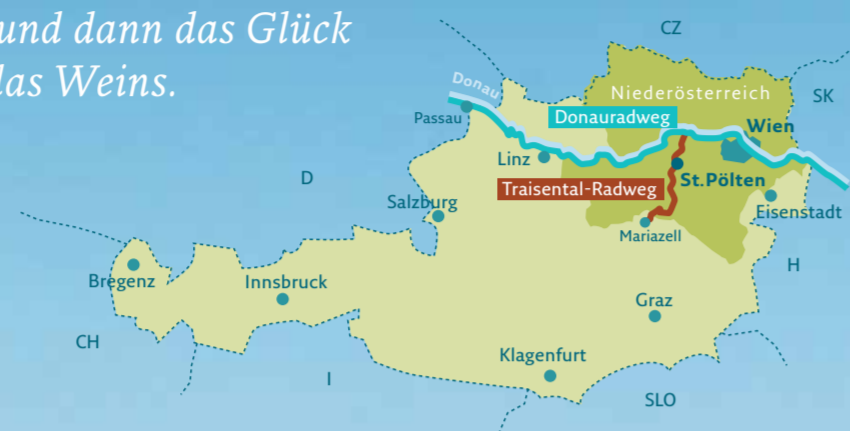


Radeln zwischen Fluss und Genuss

Für Sportler. Für Flaneure. Für Genießer. Immer am Fluss entlang, und von Biegung zu Biegung ein neuer Ausblick: der tiefgrüne Auwald, das prächtige Stift, das hübsche Städtchen. Bald auch schon die Brücke, die uns über den Fluss und in die Weingärten trägt. Das Rad sicher verwahrt, im Zimmer kurz erfrischt und dann das Glück beim Kosten der Gaumenfreuden und eines guten Glas Weins.



Bett+Bike in Niederösterreich

Niederösterreich ist nicht nur das historische Kernland und das größte Bundesland Österreichs, sondern auch eine Region mit einem herausragenden Kulturerbe, einer in Mitteleuropa unvergleichlichen Vielfalt an Landschaften und einer beneidenswerten Genussskultur – alles Zutaten, die das Reisen zu Rad zu einem außergewöhnlichen Erlebnis machen. Zu den besonderen Highlights zählen der Donauradweg und der Traisental-Radweg. Beide Radwege gelten, was Routenführung, Beschilderung, Anzahl und Dichte an Sehenswürdigkeiten, Gastbetriebe sowie kostenlos zu nutzenden E-Bike-Ladestationen betrifft, österreichweit als Benchmark und wurden vom Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Club (ADFC) als Qualitätsradrouten ausgezeichnet. Zahlreiche Unterkünfte an beiden Routen wurden zudem vom ADFC mit dem Bett+Bike-Gütesiegel ausgezeichnet, das nur besonders radfreundliche Betriebe bekommen. Bett+Bike-Gastgeber heißen Radurlauber auch für nur eine Nacht willkommen, bieten sichere Aufbewahrungsmöglichkeiten für die Fahrräder, eine Trockenmöglichkeit für Kleidung und Ausrüstung und servieren ein reichhaltiges Frühstück. Zudem helfen die Gastgeber bei kleinen Pannen mit Werkzeug aus oder vermitteln den Kontakt zum nächsten Fahrradhändler.



Kennzeichnung der bett+bike-Gastgeber

Weitere Informationen
Radland Niederösterreich: www.niederosterreich.at
Bett+Bike: www.bettundbike.de



Der Donauradweg: durch Niederösterreich

Der Donauradweg zählt zu den beliebtesten und gewiss auch schönsten Radrouten Europas. Rund 260 Kilometer des großen europäischen Weges begleiten die Donau in Niederösterreich – von Ybbs/Persenbeug im Westen bis nach Hainburg an der Grenze zur Slowakei. Die Strecke verläuft fast durchwegs auf Treppelwegen direkt am Fluss und bietet dabei viel unberührte Natur, spektakuläre Kulturlandschaften, romantische Städtchen, schöne Aussichtspunkte und alle paar Kilometer verführerische Möglichkeiten zum Rasten oder Übernachten – rund 25 davon tragen das Bett+Bike-Gütesiegel.

Zu den Highlights des Donauradweges zählt sicherlich die Wachau, ein bezauberndes Flusstal, das von der UNESCO als Weltkulturerbe ausgezeichnet wurde. Edle Weine von Weltrang und Feines aus der regionalen Küche gibt es vielerorts zu genießen: von uralten Heurigen bis zu mehrfach ausgezeichneten Restaurants reicht die Palette.

Über den Tullner Donauraum führt die Route zur Habsburger-Metropole Wien, die übrigens auch mit dem Rad gut besichtigt werden kann. Weitere interessante Stationen bis zur Grenze sind der Archäologische Park Carnuntum, der lebendig von der spannenden Geschichte der Römer erzählt, und der Nationalpark Donau-Auen, der eine der letzten unverbauten Flussauen Mitteleuropas schützt.

Weitere Informationen: www.donau.com



Der Traisental-Radweg: nach Mariazell

Der Traisental-Radweg startet bei Traismauer an der Donau und endet nach 111 km in Mariazell, Österreichs bedeutendstem Wallfahrtsort. Wie wilder Wein rankt sich die Route am Flüschen Traisen entlang und verbindet dabei eine Fülle von Landschaften: die bei Traismauer liegenden Donau-Auen, die Weingärten und Kellergassen des Weinbaugesbietes Traisental, das barocke Stadtensemble der Landeshauptstadt St. Pölten, die voralpinen Flure des Mostviertels und die alpine Szenerie des Ötztals. Die Route folgt alten Pilgerwegen, man wird daher auf der Strecke von zahlreichen Hotels, Pensionen und Gasthäusern willkommen geheißen. Rund ein Dutzend Bett+Bike-Gastgeber bieten ein besonders fahrradfreundliches Service an.

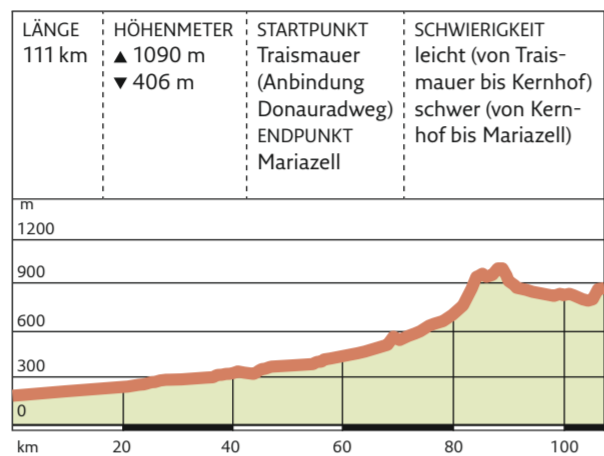
Zwei Tipps: Familien und Genießer folgen der Traisen am besten flussabwärts – mehr als 80 Prozent der Route verlaufen dann eben und leicht bergab. Und: Einzelne Etappen im oberen Traisental können bequem per Bus oder Bahn zurückgelegt werden – zwischen Kernhof und St. Pölten fährt der Radtramper-Bus, und von Lilienfeld gibt es eine Bahnverbindung nach St. Pölten.

Weitere Informationen: www.traisentalradweg.at





Traisental-Radweg



Gastgeber entlang des Traisental-Radwegs

Cityhotel, St. Pölten

3100 St. Pölten, Völkplatz 1, Tel +43(0)2742/755 77, office@cityhotel-dc.at, www.cityhotel-dc.at



2011 eröffnetes 4-Stern-Hotel am Rande der barocken Altstadt. 136 Zimmer mit modernem Komfort. Frische österreichische Küche, Weine der Region, Wellnessbereich mit Sonnenterrasse.

Landgasthof Reinberger, Wilhelmsburg

3150 Wilhelmsburg, Kreisbacher Str. 11, Tel +43(0)2746/23 64, reinberger@synops.at, www.landgasthof-reinberger.at

Direkt am Traisental-Radweg liegendes Wirtshaus mit komfortablen Gästezimmern. Schattiger Gastgarten, Sonnenterrasse, täglich wechselnder Radlerteller, Radlerjause zum Mitnehmen.

Gasthof Franzl, Wilhelmsburg

3150 Wilhelmsburg, Bahnhofstr. 27, Tel +43(0)676/931 61 00, office@gasthof-franzl.com, www.gasthof-franzl.com

Frische, bodenständige Küche mit Produkten aus der Region. 24 neue, bzw. liebevoll adaptierte Zimmer. E-Bike- und Mountainbike-Verleih.

Gasthof zum Weißen Hahn, Lilienfeld

3180 Lilienfeld, Babenbergstr. 10, Tel +43(0)2762/523 73, gasthof@zum-weißen-hahn.at, www.zum-weißen-hahn.at

Direkt am Traisental-Radweg gelegener Gasthof. 9 komfortable Zimmer, Schwimmbad, Gartensauna, Restaurant mit hausgemachten Schmankerln und guten Weinen.

Gasthaus zum Niederhaus, St. Aegy

3193 St. Aegy, Markt 9, Tel +43(0)2768/22 12, gasthof.perthold@ready2web.net, www.perthold.at



Traditionsreiches Gasthaus aus dem Traisen. 30 Zimmer, großer schattiger Garten, überdachte Laube, Wellnessbereich mit Whirlpool, Sauna und Dampfbad.

Landgasthof zum Blumentritt, St. Aegy

3193 St. Aegy, Markt 20, Tel +43(0)2768/22 77, office@zumblumentritt.at, www.zumblumentritt.at



Mehrfach ausgezeichneter Landgasthof, dessen Küche für seine kreativ verfeinerten, regionalen Gerichte bekannt ist. 10 Zimmer, 18 Betten, Sauna, Dampfdusche und Solarium.

Gasthof Gnedt, Kernhof

3195 Kernhof, Nr. 2, Tel +43(0)2786/25 35, gasthof@gnedt.at, www.gnedt.at

Familial geführter Gasthof mit Wirtshausfleischerei, der für seine Wild-Spezialitäten bekannt ist. 8 individuell gestalteten Gästezimmern, Seminarraum, Dampfsauna, schattiger Gastgarten mit alten Kastanienbäumen.

Zum Kirchenwirt, Mariazell

8630 Mariazell, Wiener Neustädter Str. 4, Tel +43(0)3882/345 34, info@hotelkirchenwirt.net, www.hotelkirchenwirt.net

Im Zentrum von Mariazell gelegener Betrieb, mit 29 neu und geschmackvoll eingerichteten Zimmern. Freundliche Gaststube, Sauna mit Panoramablick, Fahrradkeller mit Duschen.

Hotel Himmelreich, Mariazell

8630 Mariazell, Wiener Neustädter Str. 1, Tel +43(0)3882/347 44, himmelreich@mariazell.at, www.mariazell.at/himmelreich

Familial geführtes Hotel (35 Zimmer) direkt neben der Basilika. Gutbürgerliche Küche zu bodenständigen Preisen. Zum Betrieb gehört auch die Pension zum Heiligen Brunnen in ruhiger, sonniger Lage.

Hotel Drei Hasen, Mariazell

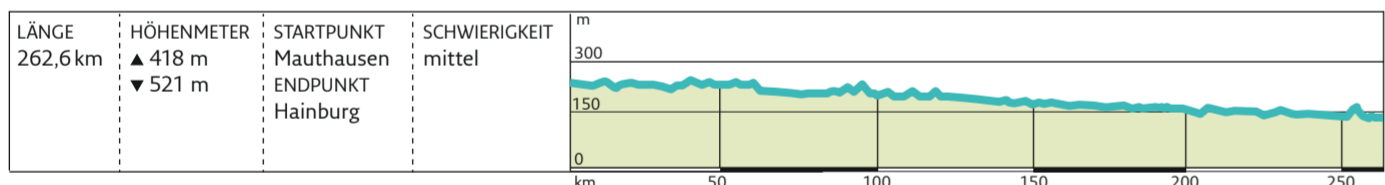
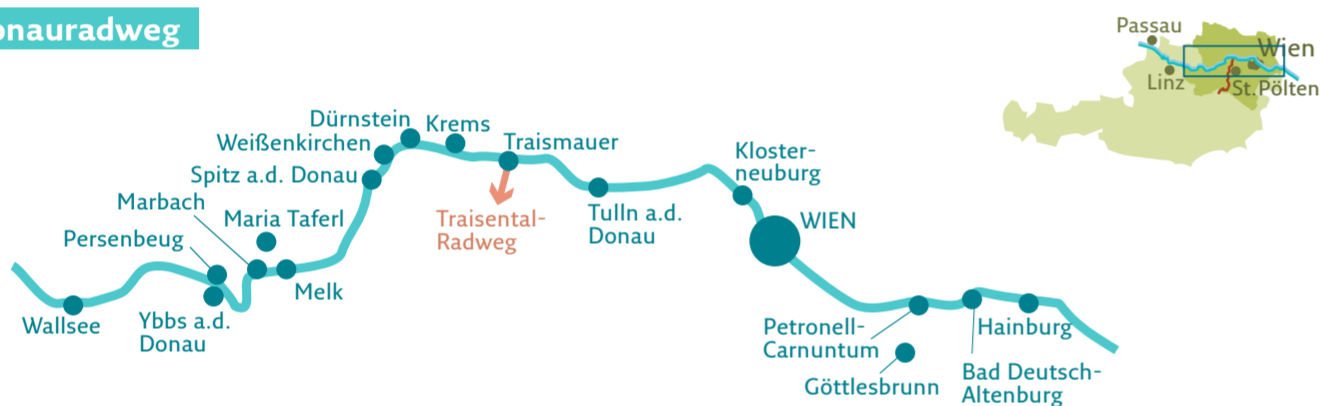
8630 Mariazell, Wienerstr. 11, Tel +43(0)3882/24 10, dreihasen@aon.at, www.dreihasen.at

Traditionsbetrieb im Zentrum von Mariazell. 45 Komfortzimmer, schönes Jagdstüberl, urige Gaststube, Sonnenterrasse mit Blick in die Mariazer Bergwelt und neuer Wellnessbereich.

MIT UNTERSTÜTZUNG VON BUND UND EUROPÄISCHER UNION



Donauradweg



Gastgeber entlang des Donauradwegs in Niederösterreich

Landgasthof Sengstbrat, Wallsee

3313 Wallsee, Marktplatz 21, Tel +43(0)7433/22 03, landgasthof@sengstbrat.at, www.sengstbrat.at

Traditionshaus mit familiärer Atmosphäre und 13 hellen, freundlichen Zimmern. Bodenständige Küche, die von der eigenen Fleischerei und regionalen Produzenten beliefert wird.

Gasthof Böhm, Persenbeug

3680 Persenbeug-Gottsdorf, Hauptstr. 16, Tel +43(0)7412/589 30, info@gasthof-boehm.at, www.gasthof-boehm.at

Gemütlicher, familiär geführter, direkt am Donauradweg gelegener Landgasthof mit 18 ruhigen Gästezimmern. Traditionelle Wirtshausküche, schöner Gastgarten, gut sortierter Weinkeller.

Pension Mileta, Persenbeug

3680 Persenbeug, Herbergg. 6, Tel +43(0)7412/520 66, pension.mileta@aon.at, www.pensionmileta.com

Am Donauradweg gelegenes Hotel mit 4 Zimmern und einer Ferienwohnung. Gäste-Kühlschrank im Aufenthaltsraum, Sauna, Terrasse und Garten.

Wachauerhof, Marbach

3671 Marbach, Nr. 43, Tel +43(0)7413/70 35, info@wachauerhof.at, www.wachauerhof.at

Am Donau-Ufer gelegenes Hotel mit 16 individuell und komfortabel eingerichteten Zimmern. Restaurant mit Fischspezialitäten, schattiger Gastgarten und Veranda mit schönem Donau-Blick.

Landgasthof Zur Schönen Wienerin, Marbach

3671 Marbach, Nr. 48, Tel +43(0)7413/70 77, gasthof@wienerin.co.at, www.wienerin.co.at

Direkt am Donauradweg gelegener Gasthof mit 7 geräumigen Gästezimmern. Restaurant mit typisch österreichischer Küche, Terrasse mit Blick auf die Donau.

Terrassenhotel Rose, Maria Taferl

3672 Maria Taferl, Nr. 20, Tel +43(0)7413/304, office@hotelrose.co.at, www.hotelrose.co.at

Gediegenes 4-Stern-Hotel (50 Zimmer) im Wallfahrtsort Maria Taferl mit herrlichem Panorama ins Donaualt. Radfahrer-Gäste werden vom Donauradweg in Marbach kostenlos abgeholt.

Weinhotel Wachau, Spitz

3620 Spitz/Donau, Ottenschlägerstr. 30, Tel +43(0)2713/22 54, info@weinhotel-wachau.at, www.weinhotel-wachau.at

Familial geführtes Weingut und Hotel-Restaurant inmitten von Wein- und Marillengärten. 36 sehr gut ausgestattete Zimmer, zwei typische Wachauer Restaurants, schöne Hotelterrasse.

Hotel zum Roten Tor, Spitz

3620 Spitz/Donau, Rote Torg. 15, Tel +43(0)2713/265 40, hotel@zumrotenrotor.at, www.zumrotenrotor.at

Ruhig gelegenes Landhaus inmitten von Wein- und Obstgärten. 15 Doppelzimmer, 9 Appartements und Ferienwohnungen. Restaurant mit Wachauer und österreichischer Küche.

Hotel Weinquadrat, Weißenkirchen

3610 Weißenkirchen, Landstr. 238, Tel +43(0)2715/200 08, info@weinquadrat.at, www.weinquadrat.at

Schmuckes Hotel-Garni mit modernem, mediterranem Flair. 12 gemütliche und umfassend ausgestattete Zimmer. Sehr umfangreiches, mit regionalen Produkten bestücktes Frühstücksbuffet.

Winzerhof Lehensteiner, Weißenkirchen

3610 Weißenkirchen, Kremser Str. 7, Tel +43(0)2715/22 84, info@lehensteiner-wachau.at, www.lehensteiner-wachau.at

Das Weingut und die Frühstückspension sind in einem typischen Wachauer Kloster-Lesehof untergebracht. 5 Gästezimmer mit Aussicht auf die Donau oder auf die Wein- und Marillengärten.

Gartenhotel Pfeffer, Dürnstein

3601 Dürnstein, Zur Himmelstiege 122, Tel +43(0)2711/206, info@pfeffer.at, www.pfeffer.at



Direkt am Donauradweg gelegenes 4-Stern-Hotel. Großzügige Zimmer und Suiten (insgesamt 48 Stück), erstklassiges Restaurant samt Terrasse und ein großer, gut ausgestatteter Wellness-Bereich.

Hotel Schloß Dürnstein, Dürnstein

3601 Dürnstein Nr. 2, Tel +43(0)2711/212, hotel@schloss.at, www.schloss.at



Malerisch über der Donau gelegenes 5-Stern-Hotel, das höchste Ansprüche erfüllt. 46 luxuriöse Zimmer, exquisite Küche, wunderschöne Donauterrasse und ein fein ausgestatteter Wellness-Bereich.

Landhaus Gourmet Hotel „Am Förthof“, Krems

3504 Krems, Förthofer Donaulände 8, Tel +43(0)2732/833 45, hotel.foerthof@netway.at, www.hotel-foerthof.at

Charmantes 4-Stern-Gourmethotel direkt am Donauradweg. 20 Zimmer im Landhausstil, ruhige Atmosphäre, exzellente Küche, schönes Gartenrestaurant und großer Pool im Innenhof.

Hotel unter den Linden, Krems

3500 Krems, Schillerstr. 5, Tel +43(0)2732/821 15, hotel@udl.at, www.udl.at

Im Herzen von Krems gelegenes, familiäres Traditionshaus, das als Hotel-Garni geführt wird. 39 individuell eingerichtete Zimmer.

Hotel Steigenberger und Spa, Krems

3500 Krems, Am Goldberg 2, Tel +43(0)2732/710 10, krems@steigenberger.at, www.krems.steigenberger.at



Überhalb von Krems gelegenes 4-Stern-Hotel mit 141 Zimmern. Ländlicher Charme und erstklassiger Komfort, großer und luxuriöser Spa-Bereich, regionale Spezialitäten und Weinraritäten. Vielfältiges Frühstücksbuffet mit Köstlichkeiten aus der Region.

Hotel und Gasthof Klinghuber, Krems

3500 Krems, Wiener Str. 10, Tel +43(0)2732/869 60, hotel@klinghuber.com, www.klinghuber.com



Traditionsbetrieb am Eingang der Kremser Altstadt mit Gasthof (20 Zimmer) und modernem Hotel (26 Zimmer). Gemütliches Restaurant mit schöner Terrasse über der Krems.

Weingut und Gästehaus Rosenberger, Rohrendorf

3495 Rohrendorf/Krems, Leiserg. 29, Tel +43(0)2732/838 43, mail@rosenbergerwein.at, www.rosenbergerwein.at

Radurlaub beim Winzer: Modern ausgestattetes Gästehaus mit 4 großräumigen Zimmern und einem behindertengerechten Apartment. Jedes der Gästezimmer thematisiert eine Weinsorte.

Hotel Römerhof, Tulln

3430 Tulln, Hafenstr. 3, Tel +43(0)2272/629 54, info@hotel-roemerhof.at, www.hotel-roemerhof.at



Mit 4 Sternen ausgezeichnetes Designerhotel, das nahe der Donau liegt. 51 großzügig ausgestattete, klimatisierte Zimmer, feiner Wellness-Bereich, bodenständige Küche mit regionalen Produkten.

Hotel-Pension Goldberg, Klosterneuburg

3400 Klosterneuburg, Kieringer Str. 94B, Tel +43(0)2243/260 90, office@hotel-goldenberg.at, www.hotel-goldenberg.at

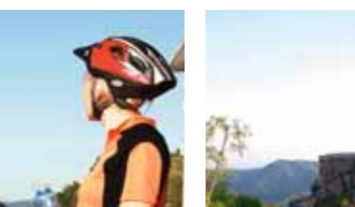
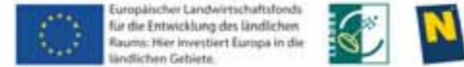
Freundliche Hotel Pension, 1,7 km vom Donauradweg entfernt. 10 Zimmer, reichhaltiges Standard-Frühstück, das auch als Bio- oder Sport-Variante serviert wird.

Hotel Anker, Klosterneuburg

3400 Klosterneuburg, Niedermarkt 5, Tel +43(0)2243/321 34, info@hotel-anker.at, www.hotel-anker.at

Das in der Altstadt von Klosterneuburg liegende Hotel bietet 37 Gästezimmer mit viel Komfort. Restaurant und Café, traditionelle Wiener Küche und internationale Speisen.

MIT UNTERSTÜTZUNG VON BUND, LAND UND EUROPÄISCHER UNION



Zeichenerklärung:

- ☺ Warme Küche
- ☺ Übernachtungsmöglichkeit
- ☺ Gastgarten
- ☺ E-Bike-Ladestation
- ☺ Genießerzimmer-Gastgeber
- ☺ Best of Wachau-Gastgeber bieten ein authentisches Wachau-Erlebnis auf höchstem Niveau.

Radeln und Rasten in Niederösterreich

Fahrradfreundliche Unterkünfte am Donau- und Traisental-Radweg



Mostviertel



Das weite Radland

Radtouren in Niederösterreich, dem österreichischen Kernland rund um Wien, sind abwechslungsreiche Reisen durch herrliche Landschaften und zu prächtigen Kulturgütern. Am Donau- und am Traisentalradweg bieten zahlreiche Unterkünfte einen besonders fahrradfreundlichen Service - geprüft durch das Bett+Bike-Gütesiegel des ADFC.



Wir beraten Sie gerne!

Donau Niederösterreich Tourismus
3620 Spitz, Schlossgasse 3
Tel +43(0)2713/300 60-0
office@donau.com, www.donau.com

Mostviertel Tourismus
3250 Wieselburg, Adalbert-Stifter-Straße 4
Tel +43(0)7416/521 91
office@most4tel.com, www.mostviertel.info

Niederösterreich-Information
Niederösterreiching 2, Haus C
3100 St. Pölten
Tel +43(0)2742/9000 9000
info@noe.co.at, www.niederoesterreich.at

Medieninhaber und Herausgeber: Niederösterreich-Werbung GmbH in Zusammenarbeit mit Donau Niederösterreich Tourismus GmbH, Spitz und Mostviertel Tourismus GmbH, Wieselburg. Trotz sorgfältiger Bearbeitung ohne Gewähr. Stand: Dezember 2012. Konzept: Niederösterreich-Werbung GmbH, St. Pölten. Text: Wolfgang Gemünd. Fotos: weinfranz.at, Wolfgang Simlinger, Archiv der Leistungsträger. Gestaltung: Drach-Hübler & Socher, Mödling. Druck: Berger, Horn.